



هيئة المنطقة الإعلامية
MEDIA ZONE AUTHORITY

FORM LR 9(A) PROPOSED CHANGE OF GENERAL MANAGER

استمارة أ.ت. 9 (أ) تغيير مقترح للمدير العام

INSTRUCTIONS: The following steps must be completed to change a Company/Branch's General Manager:

التعليمات: يجب استكمال الخطوات التالية من أجل تغيير المدير العام للشركة/الفرع.

1. REQUEST FOR CHANGE OF GENERAL MANAGER: If a Company/Branch would like to change its General Manager, the Company/Branch must complete and submit this Form LR 9(A) **prior to a change of General Manager** to notify the Media Zone Authority – Abu Dhabi (Authority). Please note:

1. طلب تغيير المدير العام: إذا رغبت شركة/الفرع بتغيير مديرها العام، يتوجب على الشركة/الفرع تعبئة وتقديم هذه الاستمارة أ.ت. 9 (أ) **قبل تغيير المدير العام** من أجل إشعار هيئة المنطقة الإعلامية أبوظبي (الهيئة) الرجاء ملاحظة:

- The General Manager must at all times comply with the Regulations of the Authority, including the requirements of probity.
- A Company/Branch must have a General Manager appointed **at all times** who shall be responsible for managing the day to day operations of the business.
- **All non-GCC national General Managers must be sponsored for a residency visa by the Authority.**

• أن المدير العام يجب أن يتماشى، في كل الأوقات، مع أنظمة الهيئة بما في ذلك متطلبات الاستقامة.

• يجب أن يبقى للشركة/الفرع مدير عام معيّن في جميع الأوقات يتولى مسؤولية إدارة العمليات اليومية للنشاط التجاري.

• **ينبغي أن يكون جميع المدراء العامين ممن ليسوا من مواطني دول مجلس التعاون الخليجين مكفولين من قبل الهيئة للحصول على تأشيرة إقامة.**

2. NOTICE FROM THE AUTHORITY: If the proposed General Manager complies with the Authority's requirements, the Authority will, in its absolute discretion, provide the Company/Branch with notice that the change of General Manager may proceed (Notice LR 9(A)).

2. الإشعار من الهيئة: إذا كان المدير العام المقترح متوافقاً مع متطلبات الهيئة، فإن الهيئة، بناء على تقديرها المطلق، ستمنح الشركة/الفرع إشعاراً بأنه يجوز لها بتغيير المدير العام إشعار أ.ت. 9 (أ).

3. APPOINTMENT: Once Notice LR 9(A) is received from the Authority, the Company/Branch may proceed with appointing the new General Manager.

3. التعيين: يجوز الشركة/الفرع أن تباشر في العمل بتعيين المدير العام الجديد حين استلامها الإشعار أ.ت. 9 (أ).

4. NOTIFICATION TO THE AUTHORITY: Within ten (10) business days of the appointment of the new General Manager, the Company/Branch must notify the Authority by submitting Form LR 9(B) with supporting documentation to the Authority.

4. الإشعار إلى الهيئة: على الشركة/الفرع أن تبلغ الهيئة خلال عشرة (10) أيام عمل بتعيين المدير العام الجديد، عبر تقديم الاستمارة أ.ت. 9 (ب) مع الوثائق الداعمة المطلوبة إلى الهيئة.



هيئة المنطقة الإعلامية
MEDIA ZONE AUTHORITY

PART A: COMPANY DETAILS

الجزء أ: تفاصيل الشركة

Registration Number

رقم السجل

Company Name

اسم الشركة

PART B: PROPOSED GENERAL MANAGER DETAILS

الجزء ب: تفاصيل عن المدير العام الجديد

Name

الاسم

UAE Mobile Number

رقم الهاتف
المتحرك الإماراتي

Email

البريد الإلكتروني

Nationality

الجنسية

Passport Number

رقم جواز السفر

Residential Address:

مكان الإقامة

Has the proposed General Manager ever been convicted of a criminal offence for which he/she has been prosecuted in the UAE or elsewhere?

هل سبق وأدين المدير العام المقترح عن أي جريمة جنائية وحوكم عليها في الإمارات العربية المتحدة أو خارجها؟

Yes

No

لا

نعم

If Yes, please provide details.

في حال الإجابة بـ "نعم"، يرجى توفير التفاصيل ذات الصلة.

Is the proposed General Manager a General Manager and/or Officer of a company or branch within the Media Zone - Abu Dhabi?

هل شغل المدير العام الجديد أي منصب كمدير عام أو عضو مجلس إدارة في أي شركة مرخصة / أو فرع لشركة لدى هيئة المنطقة الإعلامية - أبوظبي؟

Yes

No

لا

نعم

If Yes, please provide details.

في حال الإجابة بـ "نعم"، يرجى توفير التفاصيل:



هيئة المنطقة الإعلامية
MEDIA ZONE AUTHORITY

PART C: DOCUMENT CHECKLIST

الجزء ت: لائحة الوثائق

Clear color passport copy of the General Manager

نسخة ملونة وواضحة عن جواز سفر المدير العام

Clear color copy of the General Manager's UAE visa or UAE visa entry stamp (whichever is applicable)

نسخة ملونة وواضحة عن تأشيرة المدير العام إلى الإمارات العربية المتحدة أو ختم تأشيرة الدخول (أيهما ينطبق)

Proof of payment for the General Manager pre-approval

إثبات الدفع للحصول على الموافقة المبدئية للمدير العام

Clear passport photograph of the General Manager

صورة ملونة شخصية للمدير العام المقترح

PART E: DECLARATION

الجزء ث: التصريح

I declare and agree that:

أصّرّ وأوافق:

- I am legally authorized to sign this Form LR 9(A) on behalf of the Company/Branch;
- all information submitted (including attachments) as part of this Form LR 9(A) is complete and accurate to the best of my knowledge and belief;
- all information submitted (including any attachments) may be disclosed to parties who will be involved in the processing of this Form LR 9(A) and may also be disclosed by the Registrar or the Media Zone Authority – Abu Dhabi to a third party as required; and
- the Media Zone Authority – Abu Dhabi or any of its representatives may contact me regarding this Form LR 9(A) or any other related matter.

- بأنني أملك تفويضاً قانونياً للتوقيع على الاستمارة أ.ت. 9 (أ) بالنيابة عن الشركة/الفرع;
- بأنّ كل المعلومات المذكورة في هذه الاستمارة (بالإضافة إلى أي وثائق مرفقة) باعتبارها جزءاً من هذه الاستمارة أ.ت. 9 (أ) هي كاملة ودقيقة في حدود علمي واعتقادي;
- بأنّه يجوز كشف كافة المعلومات المذكورة في هذه الاستمارة (بالإضافة إلى أي وثائق مرفقة) إلى أطراف معينة بمعالجة هذه الاستمارة أ.ت. 9 (أ)، كما يجوز الإفصاح عنها من قبل مفوض ترخيص الشركات أو الهيئة إلى الغير حسب ما هو مسموح به أو ضروري؛ و
- بأنّه يجوز للهيئة أو أي من ممثليها أن يتصل بي بخصوص هذه الاستمارة أ.ت. 9 (أ) أو أي شأن آخر ذي صلة.

Name of Director

اسم المدير

Signature

التوقيع

Date

التاريخ